

GOVERNMENT OF GEORGIA

DECREE № 672

31 December 2019

Tbilisi

Amending Decree of the Government of Georgia N423 of December 31 2013 „On approval of the Technical Regulation regarding fishing and protection of fish stock“

Article 1

Based on the article 20, paragraph 4 of the Organic Law of Georgia on Normative Acts, Decree of the Government of Georgia N423 of December 31 2013 „On approval of the Technical Regulation regarding fishing and protection of fish stock“ (www.matsne.gov.ge, 10/01/2014, 300160070.10.003.017645) is amended as follows:

1). Article 1 shall be so amended that it reads:

“Article 1. Scope of the Technical Regulation

The present Technical Regulation regulates rules for catching fishes as objects of the animal world according to their species, as well as time limits and determines a list of allowed tools and equipment for fishing. Moreover, the Technical Regulation sets the requirements for fishing vessel/vessels related to fishing, engaged in fishing and activities related to fishing and flying the flag of Georgia in territorial sea and exclusive economic zone of foreign countries and high seas, as well as for the citizens of Georgia and legal entities registered in Georgia with respect to Illegal, Unreported and Unregulated fishing (IUU) and requirements for the fishing vessels/vessels related to fishing flying the flag of a foreign country for entering ports of Georgia.”

2) Following paragraphs 4¹ and 4⁴ shall be added to the article 2.

„4¹. Illegal, Unreported and Unregulated fishing (IUU) – Fishing which is illegal, unreported and unregulated. In particular:

a) illegal fishing -

a.a) Fishing conducted by fishing vessels/vessels related to fishing flying the flag of Georgia or the flag of a foreign country in maritime waters under the jurisdiction of other State, without the permission of that State, or in contravention of its laws and regulations;

a.b) Fishing conducted by fishing vessels/vessels related to fishing flying the flag of States that are contracting parties to a relevant regional fisheries management organisation, but which operate in contravention of the conservation and management measures adopted by that organisation and by which those States are bound, or of relevant provisions of the applicable international law; or

a.c) Fishing conducted by fishing vessels/vessels related to fishing in violation of national laws or international obligations undertaken by Georgia (including those undertaken by cooperating States to a relevant regional fisheries management organisation);

b) Unreported fishing:

b.a) fishing, which have not been reported, or have been misreported, to the relevant national authority, in contravention of national rules; or

b.b) fishing, which have been undertaken in the area of competence of a relevant regional fisheries management organisation and have not been reported, or have been misreported, in contravention of the reporting procedures of that organisation;

c) Unregulated fishing:

c.a) Fishing conducted in the area of application of a relevant regional fisheries management organisation by fishing vessels/vessels related to fishing without nationality, by fishing vessels/vessels related to fishing flying the flag of a State not party to that organisation or by any other fishing entity, in a manner that contravenes the conservation and management measures of that organisation; or

c.b) Fishing conducted in areas or for fish stocks in relation to which there are no applicable conservation or management measures and where such fishing is conducted in a manner inconsistent with State responsibilities for the conservation of living marine resources under international law.

4². conservation and management measures - mean measures to conserve and manage one or more species of living marine resources and that are adopted and in force in accordance with the relevant rules of international and/or national law.

4³. Fishing vessel/vessel related to fishing (hereinafter referred to as “vessel”) – any vessel of any size or any type used, equipped for or intended to be used for fishing and fishing related activities, including boats, support ships, fish processing vessels, vessels engaged in transshipment and carrier vessels equipped for the transportation of fish and fishery products, except from container vessels.

4⁴. Fishing related activities – any operation in support of, or in preparation for fishing, including the landing, transshipping, packaging, processing, and transporting of fish that have not been previously landed at a port, as well as provisioning of personnel, fuel, gear and other supplies at sea.”.

3. Following paragraph 30 shall be added to the article 2:

„30. The terms which are used by the present decree shall be defined in accordance with the definitions set by the respective legislation of Georgia.”

4. Following paragraph 4 shall be added to the article 3:

„4. Articles 16¹ to 16¹⁰ shall apply to IUU fishing related activities conducted by the vessels engaged in fishing and activities related to fishing and flying the flag of Georgia, as well as by the citizens of Georgia and legal entities registered in Georgia, in territorial sea and exclusive economic zone of foreign countries and high seas. As well as on issues related to the procedures for vessels flying the flag of a foreign country intending to use the ports of Georgia.

5. Following Articles 16¹-16¹¹ shall be added to the technical regulation:

„Article 16¹. The general provisions regarding the vessels engaged in fishing and activities related to fishing and flying the flag of Georgia in territorial sea and exclusive economic zone of foreign countries and high seas

1. In order to fight against IUU fishing Ministry with its subordinate institutions actively cooperates with the LEPL Maritime Transport Agency of the Ministry of Economy and Sustainable Development of Georgia (hereinafter referred as to “Maritime Transport Agency”).

2. IUU fishing conducted by the vessel engaged in fishing and activities related to fishing and flying the flag of Georgia in territorial sea and exclusive economic zone of foreign country and high seas shall be considered to be a serious infringement, for which the penalties are stipulated by the legislation of Georgia.

3. For the purpose of Articles 16¹-16¹¹ of this technical regulation fishing means the following: searching for, attracting, locating, catching, taking or harvesting fish or any activity which can reasonably be expected to result in the attracting, locating, catching, taking or harvesting of fish”.

Article 16². Inspection of vessels flying the flag of a foreign country at Ports of Georgia

1. In order to prevent, deter and eliminate IUU fishing sufficient inspections of the vessels flying the flag of a foreign country, should be carried out at ports of Georgia, to determine the accuracy of the information specified in the paragraphs 5 and 6 of this article.

2. Access to ports of Georgia, the provision of port services, and the conduct of landing or transshipment operations in such ports shall be prohibited for vessels flying the flag of a foreign country unless they meet the requirements laid down in this Regulation, except in cases of force majeure or distress, for services strictly necessary to remedy those situations.

3. Landing on the terrestrial domain of Georgia or transshipping of fishery products between vessels of foreign countries or between the latter and fishing vessels flying the flag of Georgia shall take place only in port determined in advance.

4. The vessels flying the flag of Georgia shall not be authorised to tranship at sea catches to vessels flying the flag of a foreign countries outside the territorial waters of Georgia, unless the vessels are registered as carrier vessels under the auspices of a regional fisheries management organisation.

5. Masters of the vessels flying the flag of a foreign country or their representatives shall notify the Department in case they wish to use a port at least three working days before arrival at the port.,

if it is loaded with fresh fishery products – 4 hours before arrival before the estimated time of arrival at the port, The prior notice shall include at least the following information:

- a) vessel identification;
- b) name of the designated port of destination and the purposes of the call (landing, transshipment or access to other services);
- c) document confirming legality of fishing operations;
- d) dates of fishing;
- e) estimated date and time of arrival at port;
- f) the quantities of each species retained on board or, where appropriate, a negative report;
- g) the zone or zones where the catch was made or where transshipment took place, whether in the territorial sea of Georgia or in zones under the jurisdiction or sovereignty of a third country or on the high seas (with reference to the respective coordinates);
- h) the quantities for each species to be landed or transhipped;
- i) catch certificate in case of fishery products on board.

6. Information given in sub-paragraphs „a“, „c“, „d“, „g“ and „h“ of paragraph 5 of this article is not required if the catch certificate accompanying the fishery products is validated by Georgia. In that case simplified notification in accordance with annex N8 shall be presented to the Department

7. If a vessel flying the flag of a foreign country intends to conduct landing or transshipment of fishery products at port, the master of the vessel shall provide Department and customs authority with the prior declaration respectively according to the Annex N9 and/or N10 (if possible by electronic means) The declaration should be submitted 4 hours prior to landing or transshipment. If the declaration is completed in English language notarized translation in Georgian shall be provided.

8. The access to the port and to conduct full or partial landing may be granted in cases where the information set out in paragraph 5 of the Article 16² is not complete or its check or verification is pending. In such cases, fishery products concerned should be kept in storage under the control of the Department and customs authority. The fishery products shall only be released to be sold, taken over or transported once the information has been received or the checking or verification process is completed and requirements set by the customs legislation are met. If this process is not completed within 14 days of the landing, fishery products may be disposed in accordance with national rules. The cost of storage shall be borne by the owner and/or possessor of a vessel.

9. Competent authority shall keep the originals of the declarations set out in paragraph 7 of article 16², or a hard copy (when transmitted electronically), for a period of three years.

10. Department shall carry out inspections in designated ports of at least 5% of landing and transshipment operations by vessels flying the flag of a foreign country each year, on the basis of risk management principles:

- (a) the species concerned are subject to a management or recovery plan;/ the fish species on board are subject to a management or recovery plan;

- (b) the vessel is suspected of not implementing applicable provisions on VMS;
- (c) the vessel has not been controlled at port in the port EU Member State in the last 3 months;
- (d) the vessel has not been controlled by the port EU Member State in the last 6 months;
- (e) importation, exportation or trade in fishery products obtained from species of high commercial value;
- (f) introduction of new kinds of fishery products;
- (g) trade sample not justified in terms of economic profit criterias;
- (h) If the owner and/or a possessor is newly established operator;
- (i) significant and sudden increase in trade volume for a certain species;
- (j) submission of a copy of catch certificate accompanying processing statements when the catch has been split during production;
- (k) prior notification, not transmitted at the proper time or information is incomplete;
- (l) inconsistencies between the information submitted by the operator and the information, available to the Department;
- (m) vessel or vessel owner/possessor suspected of being involved in IUU fishing activities;
- (n) vessel having changed name, flag or registration number within last 1 year period;
- (o) flag State not notified or information available on possible irregularities in the validation of catch certificates by a given flag State;
- (p) presumed deficiencies in the control system of a flag State;
- (q) owner and/or possessor concerned who has already been involved in activities related to IUU fishing;
- (r) the vessel has been denied entry or use of port due to the violation of requirements regarding IUU Fishing;

11. The following vessels shall be inspected by the department in all cases:

- a) vessels reported in the framework of a notification made under the EU alert system;
- b) vessels identified as presumed to have engaged in IUU fishing;
- c) vessels appearing in a IUU vessel list adopted by a regional fisheries management organisation notified to Georgia.

12.. Department officials in charge of inspections (officials) shall be able to examine all relevant areas, decks and rooms of the fishing vessel, catches processed or not, nets or other gear, equipment and any relevant documents which officials deem it necessary to verify in compliance with applicable Georgian legislation or international fisheries management and conservation measures. Officials may also question persons deemed to have information on the matter subject to inspection.

13. Inspections shall involve the monitoring of the entire landing or transshipment operations and include a cross-check between the quantities of declared species and the quantities by species landed or transhipped.

14. Officials shall sign their inspection report in the presence of the master of the vessel, who shall have the right to add or cause to be added any information that he considers relevant.

15. A copy of the inspection report shall be handed over to the master of the vessel.

16. The master shall cooperate with and assist in the inspections of the vessel and shall not obstruct, intimidate or interfere with the officials in the performance of their duties, if the inspections do not cause violation of the vessel safety rules.

17. If the information collected during the inspection provides evidence to the official to believe that a fishing vessel has engaged in IUU fishing, the official shall:

a) Reflect the infringement in the inspection report;

b) Take all necessary measures in order to protect all relevant evidence related to this infringement.

18. If the inspection activities confirm that the vessel concerned was engaged in IUU fishing, it is prohibited to authorize such vessels to land or transship their catch.

19. In case of paragraph 18 Department notifies European Commission, relevant Regional Fisheries Management organization, within the territory of which the fishing took place and the flag state.

20. If the infringement was conducted on high seas, Department cooperates with the flag state in order to conduct proceedings and take necessary measures according to the international law principles. Cooperation is also carried out with the flag state, when the violation occurs in the territorial sea of that state.

21. The documents referred to this article shall be forwarded by the Department to the Agency in order to authorize the vessel flying the flag of a foreign country to access the port in Georgia.

Article 16³. Authorization of vessels flying the flag of a foreign country to access the port in Georgia

1. The vessel flying the flag of a foreign country should be authorized to access the port in Georgia if it provided complete information reflected in paragraph 5 of article 16² or simplified notification in accordance with paragraph 6 of the same article.

2. The agency reviews the application and relevant documents within 10 calendar days. If the documents are not complete and/or they contain shortcomings, agency determines additional 5 days period for the applicant in order to address the shortcomings and/or to provide additional documentation. If the provided information meets the requirements of this regulation, Agency informs the applicant about the positive decision regarding authorization. In case if the applicant did not

provide sufficient documentation or did not address the shortcomings – Agency denies the authorization and informs the applicant about it.

3. The authorization fee for entry into the port of Georgia by a vessel flying the flag of a foreign country is determined by the Georgian legislation.

Article 16⁴. Importation of fishery products

1. The importation into Georgia of fishery products obtained from IUU fishing is prohibited.

2. Fishery products imported to Georgia shall be accompanied by a catch certificate which is validated by the flag state of the vessel which made the catches from which the fishery products have been obtained. It shall be used to certify that such catches have been made in accordance with international conservation and management measures.

3. The catch certificate shall contain all the information specified in the relevant legislation of Georgia and shall be validated by a public authority of the flag State. In agreement with flag States, within the framework of the cooperation set out in Article 16¹⁰, the catch certificate may be established, validated or submitted by electronic means or be replaced by electronic traceability systems ensuring the same level of control by authorities.

4. Annex N5 defines the list of products excluded from the scope of implementation of the catch certificate.

5. In order to import fishery products, from a foreign country other than the flag State, the importer shall submit to the Department:

a) The catch certificate(s) validated by the flag State; and

b) documented evidence that the fishery products did not undergo operations other than unloading, reloading or any operation designed to preserve them in good and genuine condition, and remained under the surveillance of the competent authorities in that country.

6. Documents set by the the paragraph 5, subparagraph “b” of this article should be submitted by following means:

a) Where appropriate, the single transport document issued to cover the passage from the territory of the flag State through that country; or

b) a document issued by the competent authorities of that country confirming:

b.a) giving an exact description of the fishery products, the dates of unloading and reloading of the products and, where applicable, the names of the ships, or the other means of transport used, and

b.a) indicating the conditions under which the fishery products remained in that country.

7. Where the species concerned are subject to a regional fisheries management organisation catch documentation scheme the documents referred to paragraphs 5 and 6 of this article may be replaced by the re-export certificate of that catch documentation scheme, provided that the country has fulfilled its notification requirements accordingly.

8. In order to import fishery products which have been processed in a country other than the flag State (indirect importation), the importer shall submit to the Department a statement established by the processing plant in that country and endorsed by its competent authorities in accordance with the form in Annex N6, comprising the following information:

a) Giving an exact description of the unprocessed and processed products and their respective quantities;

b) Indicating that the processed products that have been processed by the importer country were accompanied by catch certificate(s) validated by the flag State; and accompanied by:

b.a) the original catch certificate(s) where the totality of the catches concerned has been used for the processing of the fishery products to form a consignment or

b.b) a copy of the original catch certificate(s), where part of the catches concerned has been used for the processing of the fishery products to form a consignment.

9. Where the species concerned are subject to a regional fisheries management organisations catch documentation scheme, the statement may be replaced by the re-export certificate of that catch documentation scheme, provided that the country of processing has fulfilled its notification requirements accordingly.

10. Documents referred to the sub paragraph b of the paragraph 5 and paragraphs 6 to 8 of this article may be communicated by electronic means.

Article 16⁵. Export and re-export of fishery products

1. In order to export fishery products caught by the vessel flying the flag of Georgia, Agency validates catch certificate upon request of the applicant.

2. When exporting fishery products from Georgia to the EU member state, exporter should submit the validated catch certificate to the competent authority of the EU 3 days prior to arrival to that country.

3. Upon the request of the applicant, the re-exportation of products imported under a catch certificate shall be authorised through the validation of the section 're-export' of the catch certificate or a copy thereof where the fishery products to be re-exported are a part of the products imported.

4. The applicant shall complete the relevant parts (the columns) of the catch certificate (annex N°11) before submitting it and submit 2 (two) copies to the Agency. The Agency shall, as prescribed, complete the relevant parts of the form for certificate, revise it and return one copy of the validated catch certificate to the applicant.

5. The catch certificate shall be filled in as follows:

a) "document number" and the first section: "Validating Authority" and its identification columns "Name", "Address" "Tel.", „Fax“ shall be filled in by the Agency;

a.a) A number shall be assigned to a document in accordance with the following rule:

a.a.a) ISO code of Georgia;

a.a.b) Agency identification code;

a.a.c) Year of validation;

a.a.d) Number, ensuring the order;

b) The 2nd section: must be filled in by the master of a fishing vessel (or a representative), some parts in column 2 (IMO / Lloyd's no, Inmarsat no) shall be filled in, when applicable;

c) The 3rd section "Description of product": description of product is made by reference to the species. (Product code is a customs code, used by the country; They are based on a 6-digit code of a harmonized system and the European Commission provides access to them on the website – „Applied Tariffs Database“ <http://mkaccdb.eu.int>). If more detailed information should be given (for example, for processed products), the columns may be increased or appended to the certificate. The columns of section 3 shall be filled in as follows:

c.a) Species: information is provided by the applicant. If necessary, several species should be specified;

c.b) Product code: this code shall be indicated on those products, which must be exported and it must be submitted by the applicant in accordance with the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS);

c.c) Catch area(s) and Dates: shall be indicated by the applicant in accordance with the legislation (Code of exclusive economic zone , code of the Regional Fisheries Management Organization or the UN Food and Agriculture Organization code);

c.d) Type of processing authorized on board: shall be indicated by the applicant;

c.e) Estimated live weight, estimated weight to be landed: shall be indicated by the applicant and should be presented only as estimated;

c.f) "Verified weight" shall be filled in by the validating authority, after it has been checked and the catches have been weighed while landing;

d) Section 4 (References of applicable conservation and management measures) refers to conservation and management measures for those species, for which a catch certificate is being issued. It might be national measures, or measures taken by the Regional Fisheries Management Organization, which the vessel must comply with and be presented by the applicant;

e) Section 5 (Name of master of fishing vessel and signature/seal). The catch certificate must be signed and sealed by the master of the fishing vessel. If the catches have not been landed at the port of a flag state and consequently, it is not possible to accompany it with a catch certificate, representative of a master may sign and request its validation;

f) Section 6 – "Declaration of transshipment at sea" shall be filled in simultaneously by the fishing vessel and by the master of the receiving vessel (or their representatives) (when possible);

g) Section 7 "Transshipment authorisation within a port area" shall be filled in by the body responsible for controlling the landing(if applicable);

h) Section 8 shall be filled in by the exporter of the consignment to the EU, who/which shall also indicate the transport details (Appendix to catch certificate) in accordance with section 10;

i) Section 9 (Flag State authority validation)– shall be fulfilled by the Agency;

j) Section 11 (Importer declaration) shall be filled in by the importer before submitting the catch certificate to body responsible for the import, in accordance with the requirements established by the importer; In case of indirect importation, with or without pre-processing. Documents referred to in Article 14, paragraphs 1 and 2 of the European Council Regulation of 29 September 2008 must also be submitted along with the catch certificate and indicated in the same column;

k) Section 12 shall be filled in by the authorized body of the EU Member State, responsible for the validation of the certificate.

6. In order to verify the information contained in the catch certificate, the agency is authorized to apply to Department and Maritime Transport Agency, which provide relevant information to the Agency within 2 days.

7. Before the validation of a certificate, the agency is entitled to carry out any verification on its own initiative, which ensures the reliability of the information contained in the certificate and is deemed necessary to issue a catch certificate.

8. The applicant shall be responsible for the compliance and completeness of the documentation submitted for the validation of a catch certificate.

9. The application must be accompanied by a receipt confirming the payment of the catch certificate validation fee.

10. The applicant shall submit a catch certificate, containing information, listed in sections 2 to 8 and 10 of the catch certificate. If the agency considers that the information contained therein is satisfactory and there is no doubt about its completeness and compliance and about compliance with conservation and management measures, it can assign the document a number, complete the first section and „Validating Authority” and section 9 („ Flag state authority validation“), after which it is returned to the applicant.

11. The validation of a catch certificate by electronic means is permissible. The validation by electronic means can be applied, provided that the form of validation and safeguards are acceptable for the European Commission. The catch certificate forms shall be submitted to the European Commission. The electronic catch certificate has an equal legal force to the paper-based catch certificate.

12. The compliance of the information submitted for obtaining a catch certificate with the established requirements shall be considered not later than 5 days after the application is submitted.

13. If the information submitted is incomplete, in order to eliminate non-compliance with the established requirements, the Agency shall set a reasonable time limit and notify the applicant in writing. If the discrepancy is not corrected within a reasonable time, the Agency leaves the application without consideration. Re-examination of the documentation will be done on the basis of a new application and submission of a documentation.

14. The validation of a catch certificate or refusal to validate shall be made not later than 5 calendar days after the application is submitted or the discrepancy is eliminated. The decision to validate or a refuse the validation a catch certificate is made by the Head of the Agency. The catch certificate will be issued on the day when the decision on validation is made. The refusal to validate a catch certificate shall be notified to the applicant in writing, indicating the grounds for refusal.

15. The agency maintains an official register of catch certificates. The catch certificate shall be registered in the journal or electronically within 2 days of its validation.

16. In case of loss of a catch certificate, prior to export, the agency will issue a duplicate of the fishing certificate within 2 days upon request.

17. A duplicate catch certificate has the same legal force as its original.

18. The catch certificate shall be cancelled, if it is found to be inconsistent with the requirements of the legislation.

19. The decision to cancel a catch certificate shall be made by the head of the Agency. This decision shall be immediately notified to the holder of a certificate,, who/which is required to return the catch certificate immediately to the agency.

20. The catch certificate shall be completed in English and Georgian.

21. When technically possible, the catch certificate shall be filled in with blue or black ballpoint pen. All entries in a catch certificate shall be done clearly . It is not allowed to cross out, scratch, erase and etc., of a catch certificate form.

22. The catch certificate shall be filled in two copies, one of which remains at the issuing body, while one is given to the applicant.

23. In case of the fishing carried out by vessels referred to in paragraph 24 of this article, fishing may be accompanied by a simplified certificate, if they are landed at Georgian ports and constitutes one batch.

24. The simplified catch certificate (Annex 12) shall be completed in accordance with the requirements of this article and shall apply to vessels::

- a) with an overall length of less than 12 meters without towed gear;
- b) with an overall length of less than 8 meters with towed gear;
- c) without a superstructure;
- d) of less than measured 20 (GT).

25. The grounds for refusing to validate a catch certificate can be:

- a) Submission of false information or documentation or an inaccurate information;
- b) Circumstances which prove that the fishing has been carried out contrary to conservation and management measures or to the other requirements established by law;
- c) When the catch certificate validation fee has not been paid.

26. The catch certificate form is issued by the Agency, for the vessels flying the state flag of Georgia not more than 25 one time, based upon the relevant application. Upon the submission of information on the exhaustion of catch certificate forms, additional forms of the document shall be issued not exceeding the amount specified in this paragraph.

27. A Catch certificate form shall be issued as a blank document, based on the application made under paragraph 26 of this article, by signing the act of acceptance-delivery. Unused documents shall be returned in the same manner.

28. The fee for the validation of a catch certificate shall be determined by the legislation.

29. The decision to refuse or cancel a catch certificate may be appealed in accordance with the procedure established by the law.

Article 16⁶. Authorization of vessels flying the flag of Georgia engaged in fishing and fishing related activities in the territorial sea and exclusive economic zone of foreign country and high seas

1. Master or an authorized representative of a vessel flying the flag of Georgia and intending to carry out fishing in territorial sea and exclusive economic zone of foreign country or in high seas, is obliged to apply to the Agency for authorization.

2. It is prohibited to conduct fishing or fishing related activities in territorial sea and exclusive economic zone of foreign country and in high seas by the vessel flying the flag of Georgia without authorization.

3. In order to get the authorization for fishing in territorial sea and exclusive economic zone of foreign country, the master of a vessel has to submit following information to the Agency:

a) Fishing license issued by other country to a vessel/vessel owner and notarized translation in Georgian, as well as licenses issued previously, where applicable;

b) Copies of the fishing legislation or a link to the web page where the legislation is uploaded of the country in territorial waters of which the vessel intends to conduct fishing, as well as declaration rules of the regional fisheries management organization and their notarized translation in Georgian, where applicable;

c) Region, district and area for planned fishing;

d) Exact dates of fishing;

e) List of species allowed for fishing;

f) Regarding the fishing weapons and gear;

g) About the port where the landing of the products takes place;

h) About the future ports where the landing might take place (where applicable);

i) A scientific evaluation demonstrating the sustainability of the planned fishing operations, including consistency with the provisions of Article 62 of UNCLOS, as applicable;

4. Fishing authorization may only be issued for fishing operations outside the territorial waters of Georgia if:

a) The Agency has received complete and accurate information, in accordance with the requirements of the RFMO concerned;

b) The vessel owner /vessel has a valid fishing licence;

c) The vessel and any associated support vessel apply the relevant IMO ship identification number;

d) The vessel is not included in an IUU vessel list adopted by an RFMO and/or by the Union pursuant to the IUU Regulation;

e) Where applicable, fishing opportunities are available to Georgia under the fisheries agreement concerned or the relevant provisions of the RFMO; and

f) Where applicable, the vessel complies with the requirements set out in this technical regulation Article 16⁷;

5. Agency may issue a fishing authorization for fishing operations on the high seas only if the requirements set by paragraph 4 of this article are met and if at least one of the following conditions are present:

a) the planned fishing operations are in accordance with a scientific evaluation, demonstrating the sustainability of the planned fishing operations, provided or validated by a scientific institute in Georgia;

b) The planned fishing operations are part of a research programme, including a scheme for data collection, organised by a national scientific body. The scientific protocol of the research, which will be required in any event, shall be validated by a scientific institute of Georgia.

6. When all the requirements set by this article are met, the Agency grants authorization for a year. In the presence of the conditions determined by the legislation, authorization shall be subjected to annual renewal.

Article 16⁷. Authorization of the vessel in case of reflagging

1. This Article applies to vessels that, during the 5 years preceding the application for a fishing authorization left the registration in Georgia and registered in a foreign state, and registered back in Georgia before applying for the authorization.

2. Agency may only issue a fishing authorisation if it has verified that, during the last 5 year period the vessel referred to in paragraph 1 of this article operated under a foreign country flag:

a) Was not engaged in irregular, undeclared and unregulated (IUU) fishing;

b) Did not conduct fishing in the territorial sea of a foreign country which was identified by the European Union as a country allowing unsustainable fishing;

c) Did not conduct fishing in the territorial waters of a foreign country which was listed as non-cooperating country;

3. In order to receive authorization following information has to be submitted to the Agency:

a) A declaration of catches and fishing effort during the relevant period;

b) A copy of any fishing authorisations permitting fishing operations during the relevant period;

c) An official statement by the authorized foreign country authority where the vessel was reflagged listing the sanctions the vessel or the owner and/or possessor had been subject to during the relevant period;

d) Complete flag history during the period when the vessel had left the Georgian register.

Article 16⁸. Review of the application for authorisation

1. In case of circumstances referred to in this technical regulation articles 16⁶ and 16⁷, Agency reviews submitted application and documentation within the 10 calendar days. If the documentation is incomplete and/or has shortcomings, Agency allots additional 5 days in order to provide additional documents concerned and/or to improve shortcoming. If the submitted information meets the requirements of this technical regulation Agency notifies the applicant about the positive decision in writing. Notification should also contain information about the fee and payment conditions. In case if the applicant did not provide sufficient documentation or did not address the shortcomings – Agency denies the authorization and informs the applicant about the above mentioned.

2. After submission of the document regarding the payment of fees by the applicant, Agency authorizes the vessel and accordingly makes relevant records in the special register. The form of a register and rules of procedures should be approved by the Minister.

3. After the authorization of a vessel the Agency submits relevant information with the copies of documents to the Department and Maritime Transport Agency, through the electronic means.

4. After authorization, sufficient control should be carried out in order to check the compliance with the conditions of authorization.

5. If it will be identified that pre-conditions for the authorization had not been met, the authorization should be cancelled and appropriate measures should be carried out.

6. The Department is in charge of control of vessels engaged in fishing and fishing related activities in territorial sea and exclusive economic zone of foreign country and high seas.

7. The department shall provide the Agency with the information concerning the imposed penalties towards vessels flying the flag of Georgia and engaged in fishing and fishing related activities in territorial sea of foreign country and high seas.

8. In case when the vessels flying the flag of Georgia and engaged in fishing and fishing related activities in territorial sea and exclusive economic zone of foreign country and high seas were fined for the illegal, undeclared, and unregulated IUU fishing activities conducted repeatedly, Agency will

cancel the fishing authorization for the mentioned vessel, with a period of redress for the violation, if the violation is not subject to redress, vessel authorization will be suspended for one year. For a repeated violation, the vessel will be suspended by the Agency which shall be notified to the Maritime Transport Agency. Cancellation of authorization does not relieve the vessel from the imposed penalty.

9. Maritime Transport Agency is responsible for the registration of vessels flying the flag of Georgia engaged in fishing or fishing related activities in territorial sea and exclusive economic zone of foreign country and high seas. One of the pre-conditions for the renewal of the registration of a vessel intending to engage in fishing or fishing related activities in the territorial sea and exclusive economic zone of foreign country and high seas is the authorization by the Agency.

Article 16⁹. Requirements for the vessels engaged in fishing and fishing related activities in territorial sea and exclusive economic zone of foreign country and high seas

1. After being authorized according to this technical regulation Article 16⁸ a vessel is obliged to install satellite based monitoring system on a vessel (VMS) in order to control fishing in real time. And to be equipped with automatic identification system (AIS) as well as to maintain electronic fishing magazine. Satellite electronic monitoring system and its terms of use must meet the requirements set forth in annex N^o 13 to this Technical Regulation.

2. Maritime Transport Agency ensures to control the data of the automatic identification system AIS. Whereas the Department controls the data of satellite based monitoring system on a vessel VMS.

3. Electronic fishing magazine is a document reflecting fishing process, fishing content and quantity of the obtained fish.

4. The master of a vessel is obliged to provide the Department with information regarding the catches conducted during the past quarter according to the electronic magazine.

5. The master of a vessel is obliged to provide the Department with information regarding the transportation during the past quarter according to the carrier magazine.

6. The vessel shall ensure continuous video recording of fishing process from departure until it arrives in port.

7. It is prohibited for the vessel to put fishing nets or carry out any fishing activity without conducting video recording.

8. Master of the vessel who has been granted an authorization from foreign country or authorization in high seas, is obliged to notify the Department the following information, before the transshipment from one vessel to another (excluding landing at the port):

- a) Name and identification number of a receiving vessel;
- b) estimated time for transshipment and geographical location;
- c) Predicted amount of species intended for transshipment.

9. For vessels flying the flag of Georgia beyond the marine waters of Georgia detailed rules governing fishing monitoring shall be determined by order of the Minister.

Article 16¹⁰. Flag state notification and cooperation with foreign countries

1. As provided in this Technical Regulation, catch certificate validated by the foreign flag country should be accepted by Georgia if this country submitted relevant notification, certifying that:

a) It has in place national arrangements for the enforcement of relevant legislation and conservation and management measures which must be complied with by its vessels;

b) Its public authorities are empowered to attest the veracity of the information contained in catch certificates and to carry out verifications of such certificates on request from competent authorities of Georgia. The notification shall also include the necessary information to identify those authorities.

2. The Agency shall inform the sending side about the receipt of a notification. If all elements are not provided, Agency shall indicate to the author of the notification about it and request that it provide a new notification.

3. Relevant authorities of the Government of Georgia shall cooperate with the foreign flag states in matters related to the fishing.

4. The Agency should keep records regarding the flag countries and their competent authorities, which have submitted notifications.

5. The Agency shall keep the originals of the catch certificates (import, export and re-export) received during 3 years.

Article 16¹¹. The requirements for the citizens of Georgia and legal entities registered in Georgia

1. The citizens of Georgia are prohibited from engaging in employment relations on the vessels listed in IUU list of the EU.

2. The citizens of Georgia and legal entities registered in Georgia are prohibited from holding an ownership or a shared ownership of a vessel listed in IUU list of the EU, as well as selling or transferring the right to use of the vessel to a person involved in the operation and/or management of the vessel listed in IUU list of the EU or to an owner of such vessel.

3. The penalties for the violation of requirements set in this article are stipulated by the legislation of Georgia.

6. Annexes №5 - №13 shall be added to the Technical Regulation Adopted by the Decree.

Article 2

Upon entry into force of this Decree, the Ministry of Environmental Protection and Agriculture of Georgia shall provide the European Commission with the data regarding the authority responsible for issuing a catch certificate – LEPL – National Environmental Agency.

Article 3

1. This Decree, except for paragraphs 1, 2, 3, 4 of Article 1 articles 16¹, 16², 16³, 16⁴, 16⁶, 16⁷, 16⁸, 16⁹, 16¹⁰ and 16¹¹ of the technical regulations envisaged by paragraph 5 of this decree and paragraph 6 of Article 1 of this decree(except for annex №11 and annex №12), shall enter into force upon publication.

2. The paragraphs 1, 2, 3, 4 of Article 1 and articles 16¹, 16², 16³, 16⁴, 16⁶, 16⁷, 16⁸, 16⁹, 16¹⁰ and 16¹¹ of the technical regulations envisaged by paragraph 5 of this decree and paragraph 6 of Article 1 of this decree (except for annex №11 and annex №12) enter into force on May 1, 2020.

„Annex N5

List of products excluded from the definition of ‘fishery products’ set out in point 4 of Article 20

ex Chapter 3 ex16 04 ex16 05	Aquaculture products obtained from fry or larvae აქვაკულტურის პროდუქტები მიღებული ...
ex Chapter 3 ex16 04	Livers, roes, tongues, cheeks, heads and wings ღვიძლი, ქვირითი, ლაყუჩები, თავი და ფარფლი?
0301 10 (↓)	Ornamental fish, live ცოცხალი დეკორატიული თევზი
ex03 01 91	Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), live, caught in freshwater ცოცხალი კალმახი დაჭერილი მტკნარ წყალში
ex030192 00	Eels (<i>Anguilla</i> spp.), live, caught in freshwater ცოცხალი გველთევზა დაჭერილი მტკნარ წყალში
0301 93 00	Carp, live ცოცხალი ჭანარი
ex030199 11	Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), live, caught in freshwater წყნარი ოკეანის ორაგული დაჭერილი მტკნარ წყალში
0301 99 19	Other freshwater fish, live მტკნარი წყლის სხვა ცოცხალი თევზი
ex03 02 11	Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater

	კალმახი ახალი ან გაცივებული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304, დაჭერილი მტკნარ წყალში
ex030212 00	Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater წყნარი ოკეანის ორაგული და ღუნაის ორაგული ახალი ან გაცივებული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304, დაჭერილი მტკნარ წყალში
ex030219 00	Other <i>Salmonidae</i> , fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater სხვა ოარგულისებრნი <i>Salmonidae</i> ახალი ან გაცივებული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304, დაჭერილი მტკნარ წყალში
ex030266 00	Eels (<i>Anguilla</i> spp.), fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater გველთევზა (<i>Anguilla</i> spp.), ახალი ან გაცივებული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304, დაჭერილი მტკნარ წყალში
0302 69 11	Carp, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304 ჭანარი ახალი ან გაცივებული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304
0302 69 15	Tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.), fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304 ტილაპია (<i>Oreochromis</i> spp.) ახალი ან გაცივებული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304
0302 69 18	Other freshwater fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304 მტკნარი წყლის სხვა თევზი ახალი ან გაცივებული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304
ex030311 00	Sockeye salmon (red salmon) (<i>Oncorhynchus nerka</i>), excluding livers and roes, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater წითელი ორაგული (<i>Oncorhynchus nerka</i>) გარდა ღვიძლის და ქვირითის, გაყინული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304 დაჭერილი მტკნარ წყალში

ex030319 00	<p>Other Pacific salmon (<i>Oncorhynchus gorbuscha</i>, <i>Oncorhynchus keta</i>, <i>Oncorhynchus tshawytscha</i>, <i>Oncorhynchus kisutch</i>, <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), excluding livers and roes, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater</p> <p>წყნარი ოკეანის სხვა ორაგული (<i>Oncorhynchus gorbuscha</i>, <i>Oncorhynchus keta</i>, <i>Oncorhynchus tshawytscha</i>, <i>Oncorhynchus kisutch</i>, <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>) გარდა ღვიძლის და ქვირითის, გაყინული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304 დაჭერილი მტკნარ წყალში</p>
ex03 03 21	<p>Trout (<i>Salmo trutta</i>, <i>Oncorhynchus mykiss</i>, <i>Oncorhynchus clarki</i>, <i>Oncorhynchus aguabonita</i>, <i>Oncorhynchus gilae</i>, <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), excluding livers and roes, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater</p> <p>კალმახი (<i>Salmo trutta</i>, <i>Oncorhynchus mykiss</i>, <i>Oncorhynchus clarki</i>, <i>Oncorhynchus aguabonita</i>, <i>Oncorhynchus gilae</i>, <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>) გარდა ღვიძლის და ქვირითის, გაყინული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304 დაჭერილი მტკნარ წყალში</p>
ex030322 00	<p>Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), excluding livers and roes, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater</p> <p>წყნარი ოკეანის ორაგული (<i>Salmo salar</i>) და დუნაის ორაგული (<i>Hucho hucho</i>), გარდა ღვიძლის და ქვირითის, გაყინული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304 დაჭერილი მტკნარ წყალში</p>
ex030329 00	<p>Other salmonidae, excluding livers and roes, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater</p> <p>სხვა ორაგულისებრნი გარდა ღვიძლის და ქვირითის, გაყინული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304 დაჭერილი მტკნარ წყალში</p>
ex030376 00	<p>Eels (<i>Anguillaspp.</i>), frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304, caught in freshwater</p> <p>გველთევზა (<i>Anguillaspp.</i>) გაყინული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304 დაჭერილი მტკნარ წყალში</p>
0303 79 11	<p>Carp, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304</p> <p>ჭანარი გაყინული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304</p>

0303 79 19	Other freshwater fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304 მტკნარი წყლის სხვა თევზი გაყინული გარდა ფილესი და თევზის სხვა ხორცისა სასაქონლო პოზიციით 0304
0304 19 01	Fish fillets, fresh or chilled, of Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) ნილოსის perch (<i>Lates niloticus</i>) თევზის ფილე, ახალი ან გაცივებული
0304 19 03	Fish fillets, fresh or chilled, of pangasius (<i>Pangasius</i> spp.) პანგასიუსის (<i>Pangasius</i> spp.) ფილე, ახალი ან გაცივებული
ex030419 13	Fish fillets, fresh or chilled, of Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), caught in freshwater წყნარი ოკეანის ორაგულის (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), ატლანტის ოკეანის ორაგულის (<i>Salmo salar</i>) და დუნაის ორაგულის (<i>Hucho hucho</i>) ფილე, ახალი ან გაცივებული
ex030419 15	Fish fillets, fresh or chilled, of the species <i>Oncorhynchus mykiss</i> weighing more than 400 g each, caught in freshwater <i>Oncorhynchus mykiss</i> სახეობის თევზის ფილე ახალი ან გაცივებული დაჭერილი მტკნარ წყალში, რომელიც იწონის 400 გრ. თითოეული
ex030419 17	Fish fillets, fresh or chilled, of trout of the species <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> (weighing 400 g or less), <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> and <i>Oncorhynchus gilae</i> , caught in freshwater <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> (წონით 400 გრ ან ნაკლები), <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> and <i>Oncorhynchus gilae</i> სახეობის კალმახის ფილე ახალი ან გაცივებული, დაჭერილი მტკნარ წყალში
0304 19 18	Fish fillets, fresh or chilled, of other freshwater fish მტკნარი წყლის სხვა თევზის ფილე ახალი ან გაცივებული.
0304 19 91	Other fish meat (whether or not minced), fresh or chilled, of freshwater fish მტკნარი წყლის სხვა თევზის ხორცი (გატარებული ან გაუტარებელი) ახალი ან გაცივებული
0304 29 01	Frozen fillets of Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) ნილოსის perch (<i>Lates niloticus</i>) გაყინული ფილე

0304 29 03	Frozen fillets of pangasius (<i>Pangasius</i> spp.) პანგასიუსის (<i>Pangasius</i> spp.) გაყინული ფილე
0304 29 05	Frozen fillets of Tilapia (<i>Oreochromis</i> spp.) ტილაპიას (<i>Oreochromis</i> spp.) გაყინული ფილე
ex030429 13	Frozen fillets of Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), caught in freshwater მტკნარ წყალში დაჭერილი წყნარი ოკეანის ორაგულის (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), ატლანტის ოკეანის ორაგულის (<i>Salmo salar</i>) და დუნაის ორაგულის (<i>Hucho hucho</i>) გაყინული ფილე.
ex030429 15	Frozen fillets of <i>Oncorhynchus mykiss</i> weighing more than 400 g each, caught in freshwater მტკნარ წყალში დაჭერილი 400 გრ. მეტი წონის <i>Oncorhynchus mykiss</i> გაყინული ფილე.
ex030429 17	Frozen fillets of trout of the species <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> (weighing 400 g or less), <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> and <i>Oncorhynchus gilae</i> , caught in freshwater მტკნარ წყალში დაჭერილი შემდეგი სახეობის კალმახის: <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> (400 გრ ან ნაკლები წონის), <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> და <i>Oncorhynchus gilae</i> გაყინული ფილე
0304 29 18	Frozen fillets of other freshwater fish მტკნარი წყლის სხვა თევზის გაყინული ფილე
0304 99 21	Other fish meat (whether or not minced), frozen, of freshwater fish მტკნარი წყლის სხვა თევზის ხორცი (გატარებული ან გაუტარებელი) გაყინული.
0305 10 00	Flours, meals and pellets of fish, fit for human consumption თევზის ფქვილი, საკვები და გრანულები, რომლებიც ვარგისის ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის
ex030530 30	Fish fillets, salted or in brine, of Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), caught in freshwater

	<p>დამარილებული ან მარილწყალში ჩადებული თევზის ფილე წყნარი ოკეანის ორაგულის (<i>Oncorhynchus nerka</i>, <i>Oncorhynchus gorbusha</i>, <i>Oncorhynchus keta</i>, <i>Oncorhynchus tshawytscha</i>, <i>Oncorhynchus kisutch</i>, <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>) ატლანტის ოკეანის ორაგულის (<i>Salmo salar</i>) და დუნაის ორაგულის (<i>Hucho hucho</i>) დაჭერილი მტკნარ წყალში</p>
ex030530 90	<p>Fish fillets, dried, salted or in brine, but not smoked, of other freshwater fish</p> <p>მტკნარი წყლის სხვა თევზის ფილე, გამომშრალი, დამარილებული ან მარილწყალში ჩადებული მაგრამ არა შებოლილი.</p>
ex030541 00	<p>Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i>, <i>Oncorhynchus gorbusha</i>, <i>Oncorhynchus keta</i>, <i>Oncorhynchus tshawytscha</i>, <i>Oncorhynchus kisutch</i>, <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), smoked, including fillets, caught in freshwater</p> <p>მტკნარ წყალში დაჭერილი წყნარი ოკეანის ორაგული (<i>Oncorhynchus nerka</i>, <i>Oncorhynchus gorbusha</i>, <i>Oncorhynchus keta</i>, <i>Oncorhynchus tshawytscha</i>, <i>Oncorhynchus kisutch</i>, <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>) ატლანტის ოკეანის ორაგული (<i>Salmo salar</i>) და დუნაის ორაგული (<i>Hucho hucho</i>) შებოლილი, ფილეს ჩათვლით.</p>
ex030549 45	<p>Trout (<i>Salmo trutta</i>, <i>Oncorhynchus mykiss</i>, <i>Oncorhynchus clarki</i>, <i>Oncorhynchus aguabonita</i>, <i>Oncorhynchus gilae</i>, <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>), smoked, including fillets, caught in freshwater</p> <p>მტკნარ წყალში დაჭერილი კალმახი (<i>Salmo trutta</i>, <i>Oncorhynchus mykiss</i>, <i>Oncorhynchus clarki</i>, <i>Oncorhynchus aguabonita</i>, <i>Oncorhynchus gilae</i>, <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>) შებოლილი, ფილეს ჩათვლით.</p>
ex030549 50	<p>Eels (<i>Anguilla</i> spp.), smoked, including fillets, caught in freshwater</p> <p>მტკნარ წყალში დაჭერილი გველთევზა (<i>Anguilla</i> spp.) შებოლილი, ფილეს ჩათვლით</p>
ex030549 80	<p>Other freshwater fish, smoked, including fillets</p> <p>მტკნარი წყლის შებოლილი სხვა თევზი, ფილეს ჩათვლით</p>
ex030559 80	<p>Other freshwater fish, dried, whether or not salted, but not smoked</p> <p>მტკნარი წყლის სხვა თევზი, გამომშრალი, დამარილებული ან დამარილების გარეშე, მაგრამ არა შებოლილი</p>

ex030569 50	<p>Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i>, <i>Oncorhynchus gorbusha</i>, <i>Oncorhynchus keta</i>, <i>Oncorhynchus tshawytscha</i>, <i>Oncorhynchus kisutch</i>, <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), in brine or salted but not dried or smoked, caught in freshwater</p> <p>მტკნარ წყალში დაჭერილი წყნარი ოკეანის ორაგული (<i>Oncorhynchus nerka</i>, <i>Oncorhynchus gorbusha</i>, <i>Oncorhynchus keta</i>, <i>Oncorhynchus tshawytscha</i>, <i>Oncorhynchus kisutch</i>, <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>) ატლანტის ოკეანის ორაგული (<i>Salmo salar</i>) და დუნაის ორაგული (<i>Hucho hucho</i>) დამარილებული ან მარილწყალში ჩადებული მაგრამ არა გამომშრალი და შებოლილი</p>
ex030569 80	<p>Other freshwater fish, in brine or salted but not dried or smoked</p> <p>მტკნარი წყლის სხვა თევზი მარილწყალში ჩადებული ან დამარილებული მაგრამ მაგრამ არა გამომშრალი და შებოლილი</p>
0306 19 10	<p>Freshwater crayfish, frozen</p> <p>მტკნარი წყლის კიბორჩხალა, გაყინული</p>
ex030619 90	<p>Flours, meals and pellets of crustaceans, frozen, fit for human consumption</p> <p>კიბოსნაირების ფქვილი, საკვები და გრანულები, რომლებიც ვარგისია ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის, გაყინული</p>
ex030621 00	<p>Rock lobster and other sea crawfish (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.), ornamental</p> <p>კლდის ლობსტერი და ზღვის სხვა კიბორჩხალები (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp., <i>Jasus</i> spp.), დეკორატიული</p>
ex030622 10	<p>Lobsters (<i>Homarus</i> spp.), ornamental, live</p> <p>ცოცხალი დეკორატიული ლობსტერი (<i>Homarus</i> spp.)</p>
ex030623 10	<p>Shrimps and prawns of the family Pandalidae, ornamental, live</p> <p>კრევეტები და დიდი კიბოსნაირები რომლებიც მიეკუთვნებიან Pandalidae ოჯახს, დეკორატიული, ცოცხალი</p>
ex030623 31	<p>Shrimps of the genus Crangon, ornamental, live</p> <p>კრევეტები Crangon გვარის, დეკორატიული, ცოცხალი</p>
ex030623 90	<p>Other shrimps and prawns, ornamental, live</p> <p>სხვა კრევეტები, დეკორატიული, ცოცხალი</p>
ex03 06 24	<p>Crabs, ornamental, live</p> <p>კიბორჩხალები, დეკორატიული, ცოცხალი</p>

0306 29 10	Freshwater crayfish, live, fresh, chilled, dried, salted or in brine, in shell, cooked by steaming or by boiling in water, whether or not chilled, dried salted or in brine — — — მტკნარი წყლის კიბოები, ცოცხალი, ახალი, გაცივებული, გამომშრალი, დამარილებული ან მარილწყალში ჩადებული, ნიჟარაში, მომზადებული ორთქლზე ან მოხარშული წყალში, გაცივებული ან გაუცივებელი, დამარილებული ან მარილწყალში ჩადებული.
ex030629 30	Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>), ornamental, live ასთაკვა ნორვეგიული (<i>Nephrops norvegicus</i>) დეკორატიული, ცოცხალი
ex030629 90	Other ornamental crustaceans, live სხვა დეკორატიული კიბოსნაირები, ცოცხალი
ex030629 90	Flours, meals and pellets of crustaceans, not frozen, fit for human consumption კიბოსნაირების ფქვილი, საკვები და გრანულები, გაუყინავი, რომლებიც ვარგისის ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის
0307 10	Oysters, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine ხამანწკები, ნიჟარაში ან მის გარეშე, ცოცხალი, ახალი, გაცივებული, გაყინული, გამომშრალი, დამარილებული ან მარილწყალში ჩადებული
0307 21 00	Scallops, including queen scallops, of the genera <i>Pecten</i> , <i>Chlamysor Placopecten</i> , live, fresh or chilled სავარცხელა, სამეფო სავარცხელას ჩათვლით შემდეგი გვარის: <i>Pecten</i> , <i>Chlamysor Placopecten</i> , ცოცხალი, ახალი ან გაცივებული
0307 29	Scallops, including queen scallops, of the genera <i>Pecten</i> , <i>Chlamysor Placopecten</i> , other than live, fresh or chilled სავარცხელა, სამეფო სავარცხელას ჩათვლით შემდეგი გვარის: <i>Pecten</i> , <i>Chlamysor Placopecten</i> , გარდა ცოცხალის, ახლის ან გაცივებულისა
0307 31	Mussels (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.), live, fresh or chilled მიდიები (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.) ცოცხალი, ახალი ან გაცივებული
0307 39	Mussels (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.), other than live, fresh or chilled მიდიები (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.) გარდა ცოცხალის, ახლის ან გაცივებულისა

ex03 07 41	<p>Cuttle fish (<i>Sepia officinalis</i>, <i>Rossia macrosoma</i>, <i>Sepiola</i> spp.) and squid (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.), ornamental</p> <p>მელანთევზები (<i>Sepia officinalis</i>, <i>Rossia macrosoma</i>, <i>Sepiola</i> spp.) და კალმარები (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.):</p>
ex03 07 51	<p>Octopus (<i>Octopus</i> spp.), ornamental</p> <p>რვაფეხები (<i>Octopus</i> spp.), დეკორატიული</p>
0307 60 00	<p>Snails, other than sea snails, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine</p> <p>ლოკოკინები, გარდა ზღვის ლოკოკინებისა, ცოცხალი, ახალი, გაცივებული, გაყინული, გამომშრალი, დამარილებული ან მარილწყალში ჩადებული.</p>
ex030791 00	<p>Other aquatic invertebrates other than crustaceans and those molluscs specified or included in subheadings 0307 10 10 to 0307 60 00, except <i>Illex</i> spp., cuttlefish of the species <i>Sepia pharaonis</i> and sea snails of the species <i>Strombus</i>, live (other than ornamental), fresh or chilled</p> <p>წყლის სხვა უხერხემლოები გარდა კიბოსნაირებისა და მოლუსკებისა სასაქონლო პოზიციით 0307 10 10-დან 0307 60 00-მდე გარდა <i>Illex</i> spp, მელანთევზები შემდეგი სახეობის: <i>Sepia pharaonis</i> და ზღვის ლოკოკინები <i>Strombus</i>, სახეობის, ცოცხალი (გარდა დეკორატიულისა), ახალი ან გაცივებული</p>
0307 99 13	<p>Striped venus and other species of the family Veneridae, frozen</p> <p>ვენუსი ზოლიანი და Veneridae ოჯახის სხვა სახეობები, გაყინული</p>
0307 99 15	<p>Jellyfish (<i>Rhopilema</i> spp.), frozen</p> <p>მედუზა (<i>Rhopilema</i> spp.) გაყინული</p>
ex030799 18	<p>Other aquatic invertebrates other than crustaceans and those molluscs specified or included in subheadings 0307 10 10 to 0307 60 00 and 0307 99 11 to 0307 99 15, except cuttlefish of the species <i>Sepia pharaonis</i> and sea snails of the species <i>Strombus</i>, including flours, meal and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption, frozen</p> <p>წყლის სხვა უხერხემლოები გარდა კიბოსნაირებისა და მოლუსკებისა სასაქონლო პოზიციით 0307 10 10-დან 0307 60 00-მდე გარდა, მელანთევზების შემდეგი სახეობის: <i>Sepia pharaonis</i> და ზღვის ლოკოკინები <i>Strombus</i>, სახეობის, მათ შორის სხვა უხერხემლოების ფქვილი, საკვები და გრანულები გარდა კიბოსნაირებისა, რომელიც ვარგისია ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის</p>
ex030799 90	<p>Other aquatic invertebrates other than crustaceans and those molluscs specified or included in subheadings 0307 10 10 to 0307 60 00, except <i>Illex</i> spp., cuttlefish of the species <i>Sepia pharaonis</i> and sea snails of the</p>

	<p>species <i>Strombus</i>, including flours, meal and pellets of aquatic invertebrates other than crustaceans, fit for human consumption, dried, salted or in brine</p> <p>წყლის სხვა უხერხემლოები გარდა კიბოსნაირებისა და მოლუსკებისა სასაქონლო პოზიციით 0307 10 10-დან 0307 60 00-მდე გარდა, მელანთევზების შემდეგი სახეობის: <i>Sepia pharaonis</i> და ზღვის ლოკოკინები <i>Strombus</i>, სახეობის, მათ შორის სხვა უხერხემლოების ფქვილი, საკვები და გრანულები გარდა კიბოსნაირებისა, რომელიც ვარგისია ადამიანის მიერ მოხმარებისთვის, გამომშრალი, დამარილებული ან მარილწყალში ჩადებული</p>
ex160411 00	<p>Salmon, caught in freshwater, prepared or preserved, whole or in pieces, but not minced</p> <p>მტკნარ წყალში დაჭერილი ორაგული, მომზადებული ან დაკონსერვებული, მთლიანი ან დაჭრილი, მაგრამ არა გატარებული</p>
ex160419 10	<p>Salmonidae, other than salmon, caught in freshwater, prepared or preserved, whole or in pieces, but not minced</p> <p>ორაგულისნაირები გარდა მტკნარ წყალში დაჭერილი ორაგულისა, მომზადებული ან დაკონსერვებული, მთლიანი ან დაჭრილი, მაგრამ არა გატარებული</p>
ex160420 10	<p>Salmon, caught in freshwater, otherwise prepared or preserved (other than whole or in pieces, but not minced)</p> <p>მტკნარ წყალში დაჭერილი ორაგული, მომზადებული ან დაკონსერვებული სხვაგვარად, (გარდა მთლიანი ან დაჭრილისა, მაგრამ არა გატარებულის)</p>
ex160420 30	<p>Salmonidae, other than salmon, caught in freshwater, otherwise prepared or preserved (other than whole or in pieces, but not minced)</p> <p>ორაგულისნაირები გარდა მტკნარ წყალში დაჭერილი ორაგულისა, სხვაგვარად მომზადებული ან დაკონსერვებული (გარდამთლიანი ან დაჭრილი, მაგრამ არა გატარებულისა)</p>
ex160419 91	<p>Fillets of freshwater fish, raw, merely coated with batter or breadcrumbs, whether or not pre-fried in oil, frozen</p> <p>მტკნარი წყლის თევზის ფილე, ნედლი, დაფარული მხოლოდ კარაქით ან პურის მარცვლებით, ზეთში შემწვარი ან ამის გარეშე, გაყინული</p>
1604 30 90	<p>Caviar substitutes</p> <p>ხიზილალის შემცვლელები</p>

ex160540 00	Freshwater crayfish, prepared or preserved მტკნარი წყლის კიბორჩხალა, მომზადებული ან დაკონსერვებული
1605 90	Other molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved სხვა მოლუსკები და წყლის უხერხემლოები მომზადებული ან დაკონსერვებული.

Annex N6

Model of application referred in article 20 para. 8 of this rule

I hereby confirm that fish products (product details) are derived from imported products accompanied with the following catch certificate:

Catch certificate number	Vessel name(s) and flag(s)	Validation date(s)	Catch description	Total landed weigh (kg)	Catch processed (Kg)	Processed fishery products

გადამამუშავებელი საწარმოს დასახელება და მისამართი

Name and address of the processing plant:

.....

ექსპორტიორის სახელი და მისამართი (თუ განსხვავდება გადამამუშავებელი საწარმოსგან)

Name and address of the exporter (if different from the processing plant):

.....

გადამამუშავებელი საწარმოს აღიარების ნომერი

Approval number of the processing plant:

.....

ჯანმრთელობის სერტიფიკატის ნომერი და გაცემის თარიღი

Health certificate number and date:

.....

გადამამუშავებელი საწარმოს პასუხისმგებელი პირი Responsible person of the processing plant	ხელმოწერა Signature	თარიღი: Date:	ადგილი: Place:
---	----------------------------	----------------------	-----------------------

კომპეტენტური ორგანოს მიერ დამტკიცება

Endorsement by the competent authority:

.....

თანამდებობა Official:	ხელმოწერა და ბეჭედი Signature and seal	თარიღი: Date:	ადგილი: Place:
------------------------------	--	----------------------	-----------------------

Annex N7

Please complete all relevant fields before sending the prior notice:

Intended port of call and additional vessel details

1. Name of the port (ISO alpha-2 country code + 3 letter port code (*)):
2. Purpose of the call (landing, transhipment or access to services):
3. Date and estimated time of arrival at port:
4. VMS (no, yes (national), yes (RFMO)); if yes, type:
5. Vessel dimensions — length: beam: draft:
6. Certificate of registry ID:
7. RFMO ID, if applicable:
8. Port and date of last port call (ISO alpha-2 country code + name of port/3-letter port code):

Quantities of species retained on board

9. Name of catching vessel(s) and catch certificate number(s) for this/these	10. Date of transhipment (if transhipment has taken place elsewhere than the port of landing)	11. Area or port of transhipment (FAO (ICES) area, FAO (ICES) division, FAO (ICES) subdivision and if relevant ICES statistical rectangle and fishing effort zone)	12. Name of the species (FAO alpha-3 code)	13. Estimated total live weight on board (in kg) or number of fish if required	14. Estimated total live weight of fish to be landed/transhipped (in kg) or number of fish if required	15. Presentation of fish and state of preservation (use letter codes (*))

16. Name and address of vessel owner:
 17. Name of master of vessel/representative and nationality:
 18. Signature:
 19. Date:
- If catching vessel fill in points 1-8, 12 plus 14 and 15
If carrier vessel fill in points 1-15
If support vessel fill in points 1-8
All must fill in points 16-19

(* Letter codes for ports, the state of the fish and the presentation: http://ec.europa.eu/fisheries/ctfp/control/technologies/ers/index_en.htm

Annex N8

Please complete all relevant fields before sending the prior notice:

Intended port of call and additional vessel details

1. Name of the port (ISO alpha-2 country code + 3 letter port code (*));
2. Purpose of the call (landing, transhipment or access to services);
3. Date and estimated time of arrival at port;
4. VMS (no, yes (national), yes (RFMO)); if yes, type;
5. Vessel dimensions — length: beam: draft:
6. Certificate of registry ID;
7. RFMO ID, if applicable;
8. Port and date of last port call (ISO alpha-2 country code + name of port/3-letter port code);

Quantities of species retained on board

9. Name of catching vessel(s) and catch certificate number(s) for this/these	10. Date of transhipment (if transhipment has taken place elsewhere than the port of landing)	11. Area or port of transhipment (FAO (ICES) area, FAO (ICES) division, FAO (ICES) subdivision and if relevant ICES statistical rectangle and fishing effort zone)	12. Name of the species (FAO alpha-3 code)	13. Estimated total live weight on board (in kg) or number of fish if required	14. Estimated total live weight of fish to be landed/transhipped (in kg) or number of fish if required	15. Presentation of fish and state of preservation (use letter codes (*))

16. Name and address of vessel owner;
17. Name of master of vessel/representative and nationality;
18. Signature;
19. Date;

If catching vessel fill in points 1-8, 12 plus 14 and 15

If carrier vessel fill in points 1-15

If support vessel fill in points 1-8

All must fill in points 16-19

(*) Letter codes for ports, the state of the fish and the presentation: http://ec.europa.eu/fisheries/ctf/pcontrol/technologies/ers/index_en.htm

Annex N9

Form for pre-landing declarations

Vessel identification

1. Vessel name -
2. Type of vessel (catching or carrier)-
3. Flag (country or registration) -
4. Home port (ISO alpha-2 + name of port/3- code) -
5. Registration number -
6. International radio call sign -
7. IMO/Lloys number (if issued) -

contact

8. Name of the master/representative
9. Address of the master/representative

Departure information

10. Dates and time of departure
11. Port of departure (ISO alpha-2 + country code /3- port name)

Landing information

12. Date and estimated time of landing

13. Intended port of landing (ISO alpha-2 + country code /3- port name)

14. Sent by the vessel master/representative:

15. catch certificate number, date and flag state	16. Date of transshipment (if it took place elsewhere than the port of landing) and name of catching vessel	17. Area or port of transshipment (FAO ICES area, FAO ICES division, FAO ICES subdivision and if relevant ICES statistical rectangle)	18. Name of the species (FAO alpha-3 code)	19. Catch area	20. Estimated total live weight on board (in kg) or number of fish if requested	21. Estimated total live weight of fish to be landed (in kg) or number of fish if requested	22. presentation of fish and state of preservation - codes	23. If applicable conservation factor applied to fishery product by flag state	24. If processed fishery products, processing type of packaging	25. if processed fishery products, number of packaging units	26. if processed fishery products average weight per unit of packaging

27. Name and address of vessel owner

28. Name of master/representative

29. Signature

30. Date

If catching vessel fill in points 1-15 plus 18-30

If carrier vessel fill in all points

Annex N 10

Form for pre-transshipment declarations

(required from both donor and receiving vessel)

Vessel identification

1. Vessel name -

2. Type of vessel (catching or carrier)-

3. Flag (country or registration) -

4. Home port (ISO alpha-2 + name of port/3- code) -

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

30. Name and address of vessel owner

31. Name of master/representative

32. Signature

33. Date

If catching vessel fill in points 1-18 plus 21-33

If carrier vessel fill in all points

Annex N11

საქართველო
გარემოს დაცვისა და სოფლის მეურნეობის სამინისტრო
სსიპ გარემოს ეროვნული სააგენტო

Georgia
Ministry of
environmental protection
and Agriculture
National Environmental Agency



I. CATCH CERTIFICATE
თევზჭერის სერტიფიკატი

Document number

დოკუმენტის ნომერი

1. Validating authority

დამმოწმებელი ორგანო

Name

სახელწოდება

Address

მისამართი

Tel. ტელ.

Fax. ფაქსი

2. Fishing vessel(s)

თევზსაჭერი გემ(ებ)ი

vessel name

გემის სახელწოდება

Flag-Home port/reg

No

დროშა-მთ.
ნავსადგური
/რეგ.ნომერი

Call sign

სახმობი
სიგნალი

**IMO-/Lloyd's –
no (if issued)**

IMO-/Lloyd's –ს
ნომერი
(არსებობის
შემთხვევაში)

**Fishing
licence No**

თევზჭერის
ლიცენზიის
ნომერი -

Valid to

ძალაშია -მდე

Inmarsat No, fax No,

Tel. No, E-mail

address (if issued)
Inmarsat -ის
ნომერი, ტელ.
ნომერი,
ელ.ფოსტა
(არსებობის
შემთხვევაში)

3. Description of product							
პროდუქტის აღწერილობა							
Species სახეობები	Product code პროდუქტის კოდი	Catch area(s) and Dates თევზჭერის ადგილ(ებ)ი და თარიღები	Type of processing authorised on board ბორტზე დაშვებული გადამუშავების სახე	Estimated live weight (kg) მიახლოებითი ცოცხალი წონა (კგ)	Estimated weight (kg) to be landed გადმოსატვირთი მიახლოებითი წონა (კგ)	Verified weight (kg) landed where appropriate შემოწმებული გადმოტვირთული წონა (კგ), როდესაც შესაძლებელია	
4. References of applicable conversation and management measures							
მითითება გამოსაყენებელ კონსერვაციისა და მართვის ზომებზე							
5. Name of master of fishing vessel– Signature - Seal:							
თევზსაჭერი გემის კაპიტანის სახელი, გვარი, ხელმოწერა- ბეჭედი							
6. Declaration of transhipment at sea		Signature and Date		Transhipment date/ Area/ Position		Estimated weight	
Name of master of fishing vessel ზღვაში გადატვირთვის დეკლარაცია თევზსაჭერი გემის კაპიტანი		ხელმოწერა და თარიღი		გადატვირთვის თარიღი/ არეალი/პოზიცია		(kg) მიახლოებით თი წონა (კგ)	
Master of receiving vessel:		Signature:		Vessel name		Call sign	
მიმღები გემის კაპიტანი		ხელმოწერა:		გემის სახელი		სახმობი სიგნალი	
IMO-/Lloyds number (if issued) IMO-/Lloyds ნომერი (გაცემის შემთხვევაში)							
7. Transhipment authorisation within a port area							
გადატვირთვის ავტორიზაცია ნავსადგურში							
Name	Authority	Signature	Address	Tel.	Port of landing	Date of landing	Seal (stamp)
სახელი	უფლება მოსილი ორგანო	ხელმოწერა	მისამართი	ტელ.	გადმო- ტვირთვის პორტი	გადმო ტვირთვის ადგილი	ბეჭედი (შტამპი)
8. Name and address of Exporter:		Signature		Date		Seal	
ექსპორტიორი სახელი, გვარი და მისამართი		ხელმოწერა		თარიღი		ბეჭედი	
9. Flag state authority validation:							

დროშის სახელმწიფოს უფლებამოსილი ორგანოს დამოწმება			
Name/Title: სახელი/სახელწოდება	Signature ხელმოწერა	Date თარიღი	Seal (stamp) ბეჭედი (შტამპი)

10. Transport details: (see Appendix)
ტრანსპორტირების დეტალები (იხ. ტრანსპორტირების დეტალები)

11. Importer declaration
იმპორტიორის დეკლარაცია

Name and address of importer: იმპორტიორის სახელი, გვარი და მისამართი	Signature: ხელმოწერა	Date თარიღი	Seal ბეჭედი	Product CN code პროდუქტის სეს ენ კოდი
--	--------------------------------	-----------------------	-----------------------	---

Documents under Articles 14 (1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008 (EC) No 1005/2008, References
რეგულაციის მე-14 მუხლის 1, 2 პუნქტებით გათვალისწინებული დოკუმენტები, მითითებები

12. Import control: authority
იმპორტის კონტროლი: უფლებამოსილი ორგანო

Place ადგილი	Importation authorised (*) იმპორტი ნებადართულია	Importation suspended (*) იმპორტი შეჩერებულია	Verification requested – date დამოწმება მოთხოვნილია - თარიღი
------------------------	---	---	--

Customs declaration (if issued) საბაჟო დეკლარაცია (გაცემის შემთხვევაში)	Number ნომერი	Date თარიღი	Place ადგილი
---	-------------------------	-----------------------	------------------------

(*) Tick as appropriate. მონიშნეთ შესაბამისად

II. RE-EXPORT CERTIFICATE
რეექსპორტის სერტიფიკატი

Certificate number სერტიფიკატის ნომერი	Date თარიღი	State: ქვეყანა:
--	-----------------------	---------------------------

1. Description of re-exported product: რეექსპორტირებული პროდუქტის აღწერა	Weight (kg) წონა (კგ)
--	---------------------------------

Species სახეობები	Product code პროდუქტის კოდი	Balance from total quantity declared in the catch certificate
-----------------------------	---------------------------------------	--

		ბალანსი თევზჭერის სერტიფიკატში დეკლარირებული საერთო რაოდენობიდან	
2. Name of re-exporter რეექსპორტიორის სახელწოდება	Address მისამართი	Signature ხელმოწერა	Date თარიღი
3. Authority : უფლებამოსილი ორგანო			
Name/Title სახელი/სახელწოდება	Signature ხელმოწერა	Date თარიღი	Seal/Stamp ბეჭედი/შტამპი
4. Re-export control: რეექსპორტის კონტროლი			
Place: ადგილმდებარეობა	Re-export authorised* რეექსპორტი ნებადართულია	Verification requested* დამოწმება მოთხოვნილია	Re-export declaration number and date რეექსპორტის დეკლარაციის ნომერი და თარიღი
(*) Tick as appropriate. მონიშნეთ შესაბამისად			

Transport details Appendix to Catch Certificate N ტრანსპორტირების დეტალები დანართი თევზჭერის სერტიფიკატის N				
1. Country of exportation ექსპორტის ქვეყანა Port/airport/other place of departure ნავსადგური/აეროპორტი, გამგზავრების სხვა ადგილი		2. Exporter signature ექსპორტიორის ხელმოწერა		
Vessel name and flag გემის სახელწოდება და დროშა	Container number (s) List attached კონტეინერის ნომერი (ნომრები) ნუსხა თან ერთვის	Name სახელი და გვარი	Address მისამართი	Signature ხელმოწერა
Flight number/airway bill number				

<p>ფრენის ნომერი/ საჰაერო დოკუმენტის ნომერი</p>				
<p>Truck nationality and registration number სატრანსპორტო საშუალების კუთვნილება და რეგისტრაციის ნომერი</p>				
<p>Railway bill number სარკინიგზო დოკუმენტის ნომერი</p>				
<p>Other transport document სხვა სატრანსპორტო დოკუმენტი</p>				

საქართველო
გარემოს დაცვისა და სოფლის მეურნეობის სამინისტრო
სსიპ გარემოს ეროვნული სააგენტო

Georgia
Ministry of environmental protection
and Agriculture
National Environmental Agency



I. CATCH CERTIFICATE

Simplified Form for fishery products fulfilling the requirements in Article 6 of Regulation of 22 October 2009 (EC) No 1010/2009

თევზჭერის სერტიფიკატი

გამარტივებული ფორმა თევზჭერის პროდუქტებისათვის, რომლებიც აკმაყოფილებენ 2009 წლის 22 ოქტომბრის, ევროკომისიის რეგულაციის (EC) No 1010/2009 მოთხოვნებს

Document number

დოკუმენტის ნომერი

1. Validating authority

დამმოწმებელი ორგანო

Name

სახელწოდება

Address

მისამართი

Tel. ტელ.

Fax. ფაქსი

2. Description of product

პროდუქტის აღწერილობა

Species

სახეობები

Product code

პროდუქტის კოდი

Verified weight (kg) landed

შემოწმებული გადმოტვირთული წონა (კგ)

3. References of applicable conservation and management measures

მითითება გამოსაყენებელ კონსერვაციისა და მართვის ზომებზე

4. List of vessels that have provided catches and the quantities by each vessel (name, registration number, etc. annexed)

გემების ნუსხა, რომლებმაც განახორციელეს თევზჭერა და თითოეული გემის მიერ განხორციელებული თევზჭერის რაოდენობა (სახელწოდება, სარეგისტრაციო ნომერი და სხვა)(თანდართული)

5. Name, address, tel, and fax of exporter:

ექსპორტიორის სახელი და გვარი,
ტელეფონი და ფაქსი

Signature

ხელმოწერა

Date

თარიღი

Seal (stamp)

ბეჭედი (შტამპი)

6. Flag state authority validation: დროშის სახელმწიფოს უფლებამოსილი ორგანოს დამოწმება				
Name/Title: სახელი/სახელწოდება	Signature ხელმოწერა	Date თარიღი	Seal (stamp) ბეჭედი (შტამპი)	
7. Transport details: (see Appendix) ტრანსპორტირების დეტალები (იხ. დანართი)				
8. Importer declaration იმპორტიორის დეკლარაცია				
Name and address of Importer იმპორტიორის სახელწოდება და მისამართი	Signature ხელმოწერა	Date თარიღი	Seal (stamp) ბეჭედი (შტამპი)	Product CN code პროდუქციის სესენ კოდი
9. Import control: authority იმპორტის კონტროლი: უფლებამოსილი ორგანო	Place ადგილი	Importation authorised (*) იმპორტი ავტორიზებულია	Importation suspended (*) იმპორტი შეჩერებულია	Verification requested – date დამოწმება მოთხოვნილია - თარიღი
Customs declaration (if issued) საბაჟო დეკლარაცია (გაცემის შემთხვევაში)	Number ნომერი	Date თარიღი	Place ადგილი	

(*) Tick as appropriate. მონიშნეთ შესაბამისად

II. RE-EXPORT CERTIFICATE
რეექსპორტის სერტიფიკატი

Certificate number სერტიფიკატის ნომერი	Date თარიღი	State: ქვეყანა:		
1. Description of re-exported product: რეექსპორტირებული პროდუქტის აღწერა		Weight (kg) წონა (კგ)		
Species სახეობები	Product code პროდუქტის კოდი		Balance from total quantity declared in the catch certificate ბალანსი თევზჭერის სერტიფიკატში დეკლარირებული საერთო რაოდენობიდან	
2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date	

რეექსპორტიორის სახელწოდება	მისამართი	ხელმოწერა	თარიღი
3. Authority : უფლებამოსილი ორგანო			
Name/Title სახელი/სახელწოდება	Signature ხელმოწერა	Date თარიღი	Seal/Stamp ბეჭედი/შტამპი
4. Re-export control: რეექსპორტის კონტროლი			
Place: ადგილმდებარეობა	Re-export authorised(*) რეექსპორტი ნებადართულია	Verification requested(*) დამოწმება მოთხოვნილია	Re-export declaration number and date რეექსპორტის დეკლარაციის ნომერი და თარიღი
(*) Tick as appropriate. მონიშნეთ შესაბამისად			

Transport details Appendix to Catch Certificate N ტრანსპორტირების დეტალები დანართი თევზჭერის სერტიფიკატის N				
1. Country of exportation ექსპორტის ქვეყანა Port/airport/other place of departure ნავსადგური/აეროპორტი, გამგზავრების სხვა ადგილი		2. Exporter signature ექსპორტიორის ხელმოწერა		
Vessel name and flag გემის სახელწოდება და დროშა	Container number (s) List attached კონტეინერის ნომერი (ნომრები) ნუსხა თან ერთვის	Name სახელი და გვარი	Address მისამართი	Signature ხელმოწერა
Flight number/airway bill number ფრენის ნომერი/ საჰაერო დოკუმენტის ნომერი				
Truck nationality and registration number სატრანსპორტო საშუალების				

კუთვნილება და რეგისტრაციის ნომერი				
Railway bill number სარკინიგზო დოკუმენტის ნომერი				
Other transport document სხვა სატრანსპორტო დოკუმენტი				

Annex N13

Technical Features and the Terms of Use of Satellite based Electronic Monitoring System

1. Satellite based electronic monitoring system includes equipment and devices for the monitoring of the fishing activities installed on the ship. which provides opportunity to transmit data on the location of the fishing vessel to the VMS system automatically through the satellite.
2. During the process of commercial fishing, Automatic Identification System (AIS) Class - A shall be installed on the ship and engaged in the relevant system.”.
3. Video-monitoring system shall include interconnected video camera/cameras, installed on the ship and network video recorder, which jointly provide video control of fishing in real time. Master of the vessel is obliged to keep the records for 2 years period and provide it to the Managing Centre - Environmental Supervision Department upon request.
4. Department should have access to the satellite based VMS system, which shall provide following data:
5. (a) the fishing vessel identification;
- (b) Geographical position of the fishing vessel;
- (c) The date and time (expressed in Coordinated Universal Time (UTC)) of the fixing of the said position of the fishing vessel; and

(d) The instant speed and course of the fishing vessel.

6. Master of the vessel shall ensure that :

(a) The data are not altered in any way;

(b) The antenna or the antennas connected to the satellite tracking devices are not obstructed, disconnected from the power supply or blocked in any way;

(c) The satellite-tracking device is not removed from the fishing vessel.

7. Technical features of video camera are:

a) Night vision with no less than 20 meters by the means of infrared lightning;

b) External use;

c) Resolution of at least 2 megapixels;

d) The matrix size of the camera is at least 1/3 inches.

8. Technical features of network video recorder are:

a) High resolution with at least 4 video camera combination capacity;

b) By the means of supplying all four channels;

c) Integrated Winchester with at least 2 terabytes;

d) Interface with at least 1 LAN;

e) Interface with at least USB 2.0;

f) Web interface.

8. Vessel is obliged, for fishing purposes, to take a video continuously from the departure of the ship from the port to its return to the port. Camera (cameras) shall be placed on the ship, so that the uninterrupted control of fishing process shall be ensured at most.

9. It is prohibited to line the commercial fishing net-weapon in the water or withdraw it from the water without recording a video;

10. Satellite based electronic monitoring system equipment – Blue Box which must be installed on the fishing vessel (which provides opportunity to transmit data on the location of the fishing vessel to the VMS system automatically) ensures to merge the data on the fishing vessel provided by the costal and satellite AIS systems and transmit it to satellite. Managing Centre – Department must have access to this system and data.